

Germany-Detmold: Vehicles for refuse and sewage
OJ S 213/2014 05/11/2014
Contract award notice
Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Detmold

Postal address: Marktplatz 5

Town: Detmold

Postal code: 32756

Country: Germany

For the attention of: Rüdiger Ostmann

E-mail: r.ostmann@detmold.de

Telephone: +49 5231977462

Fax: +49 52319778462

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.detmold.de

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

Other: Kommunale Aufgaben

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

Lieferung und Herstellung eines kombinierten Saug- und Spülwagenaufbaues auf vorhandenes Fahrgestell.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Main site or place of performance: Detmold.

NUTS code DEA45 Lippe

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

Die Stadt Detmold beabsichtigt die Beschaffung eines kombinierten Saug- und Spülwagenaufbaues. Das Fahrgestell, ein MAN L35SKJ03/TGS 26.480 6X4H-2 BL, ist bereits vorhanden.

II.1.5. CPV code(s)

34144500 Vehicles for refuse and sewage

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.2. Total value of the contract/lot**II.2.1. Total value of the contract/lot****Section IV: Procedure**

IV.1. Type of procedure**IV.1.1. Type of procedure**

Open

IV.2. Award criteria**IV.2.1. Award criteria****IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

5.11

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2014/S 132-236039](#) of 12.7.2014

Section V: Award of contract

V.1. Date of conclusion of the contract

24.9.2014

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Müller Umwelttechnik GmbH & Co. KG

Postal address: Julius-Müller-Str. 3

Town: Schieder-Schwalenberg

Postal code: 32816

Country: Germany

V.4. Information on value of the contract/lot**V.5. Information about subcontracting****Section VI: Complementary information**

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information

1. Bewerbergemeinschaften müssen die unter Ziff. III.1.1) und III.1.2) geforderten Nachweise für jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft vorlegen, die technische Leistungsfähigkeit muss mindestens durch ein Mitglied der Bewerbergemeinschaft nachgewiesen werden.
2. Wenn sich ein Bewerber zum Nachweis seiner technischen und/oder finanziellen Leistungsfähigkeit auf Drittunternehmen (z. B. Finanzierungspartner) stützen will, muss er nachweisen, dass ihm die technische bzw. wirtschaftliche/finanzielle Leistungsfähigkeit des Drittunternehmens für die Auftragsausführung auch tatsächlich in geeigneter Weise zur Verfügung steht (z. B. durch eine entsprechende Verpflichtungserklärung des Unternehmens).
3. Eignungsnachweise, die durch Präqualifizierungsverfahren erworben werden, sind entsprechend den Vergabeunterlagen (Bewerbungsbedingungen) zugelassen.
4. Kann ein Bieter aus stichhaltigem Grund die geforderten Eignungsnachweise nicht beibringen, so kann er seine Leistungsfähigkeit durch Vorlage anderer, vom Auftraggeber für geeignet erachteter Belege nachweisen.
5. Der Auftraggeber wird unter Beachtung des Gleichbehandlungsgrundsatzes im Fall unvollständiger Eignungsnachweise die fehlenden oder nicht vollständig abgegebenen Unterlagen unter Setzung einer kalendermäßig bestimmten Frist nachfordern. Angebote, die nach Ablauf dieser Frist nicht vollständig sind, werden ausgeschlossen.
6. Die Teilnahmeanträge sind in einem verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift „Angebot Kombierter Saug- und Spülwagenaufbau“ – „Bitte nicht öffnen“ bei der unter Anhang A III. genannten Stelle einzureichen.
Für die Fristwahrung kommt es auf den Eingang bei der o. g. Stelle an. E-Mails oder Faxe sind nicht zulässig.

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Vergabekammer bei der Bezirksregierung Detmold
Postal address: Leopoldstraße 15
Town: Detmold
Postal code: 32756
Country: Germany

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Ein Antrag zur Geltendmachung der Unwirksamkeit des vergebenen Auftrages ist innerhalb von 30 Kalendertagen bei der in nach VI.3.1) genannten Stelle einzulegen, gerechnet vom Tage nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.4. Date of dispatch of this notice

3.11.2014